中華民國三十四年四月十二日（星期四） 平報 第一六八五號（第一版）

平報
今日一張售國幣四十元
地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
宣傳部登記證滬報字第十八號

冲繩島東西海岸 日軍施猛烈反攻
大山津霸外閫高地均克復

【東京十一日中央社電】琉球本島西岸地區之日軍，九日對進入嘉數方面之敵加以猛烈反攻，將其擊退至大山南方八五高地，更於九日夜以大部隊突行夜間突擊，激戰徹宵，至十日上午九時許，將敵完全驅逐，奪回該高地。東海岸地區之敵，以有力之部隊來攻津霸西南一百五十五高地，九日晚該高地曾一度陷入敵手，經該方面所在之日軍部隊發動猛烈反攻，終於是日夜將之奪回。一方名護灣岸名護方面，敵曾於七日晚，以戰車一百卅輛，兵員約五千名，試行登陸，然經所在之日軍擱置其戰車卅三輛。又八日晨，敵於津堅島以步兵一大隊登陸後，正午似又增加大隊。

【東京十一日中央社電】日陸海軍特別攻擊隊，於九日夜至十日黎明之間，對冲繩西方海上之美艦船加以猛攻，因值深夜，致戰果未詳。然據陸上望見之攻擊情形，業已予敵重創。一方日海軍特攻隊，對嘉手納西方海面之美艦船勇敢肉搏，而獲得擊破驅逐艦一艘，大型魚雷艇二艘，大火柱三條之戰果。

【琉球軍島基地十一日中央社電】日軍於六日至七日間，猛攻敵機動部隊時，所擊沉之敵艦中，經其後調查，始知擊沉之空母，包括有巡洋艦改裝之朗哥雷號，制式空母愛塞克斯號，特設空母希賓巴號三艘。

敵船艦作戰兩旬 沉毀達二九三艘

【東京十一日中央社電】冲繩周圍敵軍，不僅於該島登陸，即慶良間列島·神山島·前島·津堅島等，亦先後登陸。大批兵員刻正力謀增援與補充，然其艦船亦屢遭日軍猛攻而重創。自敵侵犯冲繩以來，二旬間，日方擊沉敵艦船，二百九十三艘（詳細戰果見表），戰果偉大。而日方之總攻，此乃爲初步，迨第二第三階段決戰時，敵軍損害定更重大也。敵機動部隊之太平洋作戰，在冲繩週邊已一敗塗地，今後日陸海軍將益舉其全力，續予重創，可預卜也。

戰果詳細表

月日	戰艦 擊沉	戰艦 擊毀	巡洋艦或戰艦 擊沉	巡洋艦或戰艦 擊毀	航空母艦 擊沉	航空母艦 擊毀	驅逐艦或巡洋艦 擊沉	驅逐艦或巡洋艦 擊毀	巡洋艦 擊沉	巡洋艦 擊毀	驅逐艦 擊沉	驅逐艦 擊毀	掃海艇 擊沉	掃海艇 擊毀	大型艦 擊沉	大型艦 擊毀	艦型不詳 擊沉	艦型不詳 擊毀	運輸船 擊沉	運輸船 擊毀	登陸用運輸船 擊沉	登陸用運輸船 擊毀	油船或空母 擊沉	油船或空母 擊毀	合計 擊沉	合計 擊毀
三月廿七日	一	五					一		四	三	六	一			五	五									十七	十四
三月廿九日				一					二		一	二	一							二					四	五
三月卅一日	一	一		一	二				四	一	六	五					十六	十一	一	一					三十	二十
四月一日				二	一				二		二	二					三	二		一					八	七
四月二日		二				四			四	一		二					三	二	一	五	十六			一	廿四	十七
四月三日	一		一	一	一	一			六	二	一					十一	二		一	三					十三	十八
四月四日	一								四			一						一	六						十一	二
四月七日						一	五	二	一		一						二	二	二	五					十一	十
四月八日	一	三			二					三	一						六	六	五	七					十五	十九
四月九日									三	四	十	四	三	二	一		十三	八							三十	十八
計																									一六三	一三〇

島田中佐 發表戰況

【南京十一日中央社電】日駐華派遣軍報道部島田中佐於十一日招待首都記者時，發表「冲繩戰況」如下：「冲繩島之戰役，已如日大本營所發表者，按敵軍登陸地點爲冲繩島中間之最狹地域，敵軍登陸後，即分其兵力爲二支，一支北向，一支南向進攻，向南方進攻者爲敵陸軍之第七，廿四，九十六三師，向北進攻者，爲敵海軍之第一，二，三三師，按冲繩島地區之戰事，過去以海面戰爭爲主，陸地方面，由地區之狹隘，故無大戰爭，由日大本營所發表：於陸戰中，日軍傷亡僅四百名，可知其戰爭之規模不大矣，但今後陸戰或將進入本格化，即敵軍之損失，亦將增大，又日軍特攻隊仍在猛攻敵機動部隊中，敵軍基於琉璜島損失慘重之經驗故於冲繩作戰，傾全力防禦日特攻隊之拚擾，而日軍仍將本着琉璜島戰役之精神與戰術，遂行「出血戰」，使敵重創。

日軍戰力堅韌 必獲最後勝利
我軍事當局發表見解

【南京十一日中央社電】今據某軍事當局談：此次大東亞戰爭之最後勝利，必將歸於日本無疑。余之作此斷定理由有三：其一爲日本已決定採取「出血戰術」；本來爲國從軍，在近代戰爭中，往往未必犧牲生命，英美人之從軍觀念，不過利用極其精密之飛機或戰車出征，心中必有安全退伍之希望。換言之，英美人雖可爲國戰爭，而未可爲國犧牲。但此次日本以「出血戰術」對英美，以致使英美人損失，英美人不怕軍器之損失，惟怕血液與生命之犧牲。據美當局之發表，截至最近，已有一百萬人以上之犧牲，英國亦在此數目以上，因此最近半年以來，英美人之戰爭觀念，已發生動搖，尤其軍人對於素來所未預料之「出血戰術」，殊感恐慌。其二，日本能以寡敵衆，英美或能以十萬軍登陸日本本土，但日本必能以國內數百萬大軍對之邀擊，各島嶼之衆寡不敵之戰爭，必在日本本土發現，其相反之現象，備英美在中國登陸，亦必遭同樣之命運。我人不得忘却中國大陸日軍之雄厚勢力，其數目大約有數百萬之衆，各種軍火早已開始在當地自給自足。其三，日本必以長期戰術，擊滅英美，日本自數年前已決定採取長期戰略，各種軍火工廠分設於滿洲·中國大陸及南洋各地，日軍必能以此對抗英美之反攻，英美於東亞所能利用於反攻者，僅爲飛機與軍艦，但此兩項不足以作最後之決戰，戰勝條件之最重要者，爲以優勢陸軍攻入敵國，但此項作戰在英美極爲困難，長期戰之後英美國民必感厭戰，且對於戰爭目的必起懷疑，最後必尋一和平方式。

美在渝空軍 圖增强戰力

【大陸日軍前綫某基地十一日電】美駐渝空軍，自本年初喪失遂·贛地區航空基地，並在中國東南部遭受全面慘敗後，今年昆明成都西安貴陽等地佈成菱形陣容，企圖增强戰力，並以湖北省之老河口，湖南省之芷江爲前進基地，以一部戰鬥機除破壞華中華北鐵道運輸線，攻擊長江船舶，切斷交通綫，或來襲日軍航空基地，實行航空擊滅戰，查二月中，敵機出擊次數，僅日方確認者，已達一百九十八次，其機數爲八百十八架，平均每次以三十架作遊擊式之出擊，以謀擾亂大陸日軍後方，出擊之敵戰鬥機，以北美P51型爲主，配以P40 P47型機，有時竟冒惡劣天氣來襲，其戰意實不容輕視，一方面又傾其全力增强基地航空之戰力，三月初，敵空軍保有戰鬥機轟炸機九百架，連同美第二十轟炸隊之B29型機約二百架，計算則共達一千一百架，本年補給機之運抵渝方，每月平均爲二百架至三百架，其最值注目者，厥爲渝方空軍之增强。三月初，渝方保有機數，計轟炸機戰鬥機共有一百五十架，準備於戰力充實後，協助美軍實行大陸接岸作戰，及美國化之渝地上部隊之總反攻，今大陸航空決戰較過去之規模更爲激烈。

中滿青少年代表 在京舉行懇談會

【南京十一日中央社電】滿洲來華考察青少年團代表一行，已由滬返京，中國青少年團總團部·中青模範團團本部·青少年團南京特別市團部，特於昨（十一）日下午三時，假中青團總團部，舉行懇談會，席間由許副總監致開會辭，旋由滿代表各就本國青少年發展情形，詳盡懇談，情緒熱烈融洽，至五時半散會。

日軍佔領老河口 繼續追擊漢水左岸敗走渝軍

【南京十一日中央社電】盟邦日本駐中國派遣軍報道部，於四月十一日下午三時發表：㊀華北方面日軍部隊，於三月廿七日佔領渝美空軍前進基地老河口飛機場，爾後搜索追擊渝第五戰區軍主力，四月八日，將老河口完全佔領。㊁華中方面日軍部隊，呼應上項戰事，於淡水方面作戰中。

【老河口十一日中央社電】進攻老河口之日軍精銳，自七日以來，齊向北關·東關·南關開始猛攻，八日先在該市西北一角開一突擊路，一部日軍於下午三時突入城內，各部隊相繼入城，隨處展開巷戰，旋於下午九時，將該市完全佔領。又在南關衝待機中之日軍，刻對向漢水左岸敗走之渝軍，繼續實行追擊戰中。

【南京十一日中央社電】日駐華派遣軍報道部，於十一日下午四時半在該部接見首都記者，由島田中佐說明老河口方面戰況，大意如次：「老河口戰況」，華北方面日軍，於三月廿七日黎明對老河口開始攻擊，至八日下午四時將之完全佔領。按老河口爲渝第五戰區軍司令部所在地，故於日軍開始攻擊時，淡水西側渝軍曾以二師兵力策動反攻，經日軍攻擊後，僅費時一日，即將老河口完全佔領。現老河口西方與北方之渝軍正準備反攻中，而日軍則正追擊第五戰區殘敗渝軍，期予以殲滅打擊。又華中方面日軍，亦與此相呼應，由荊門進攻，佔領襄陽，再沿漢水向老河口推進，對渝軍予以側擊。綜觀此次戰役，渝軍士氣異常沮喪。按老河口爲渝空軍西北前進基地，由於老河口之失陷，㊀渝美空軍西北前進基地已告喪失，㊁予渝第五戰區受重大打擊，同時，渝美空軍對平漢線及長江下流之空襲將減少，以經濟上觀點，老河口爲鄂北一物資集散地，同時爲交通樞紐，故老河口之佔領，對今後物資之收買及運輸上，將有甚大補益。

駐渝美軍司令 韋特雅爾返任

【澳門十一日中央社電】據海通社訊，駐渝美軍總司令韋特雅爾，前返美述職，頃又赴菲律賓與麥克阿瑟會晤，最近始回重慶。

東聯周會秘書長 談民衆會議觀感

【南京十一日中央社電】日前國際情勢，日益緊迫，世界戰爭已突入決戰階段，吾國百餘年來，外受列强之侵略掠取，內有封建殘餘勢力之作祟，致國勢日非。際此國際情勢日趨緊迫，若不及時奮起，展開統一新國民運動，國族前途，奚堪設想，全國民衆，蒿目時艱，激於自發熱忱，爰於上月廿八日，在首都有各省市戰時民衆代表會議之召集，經三日間，對目前國內外各項重要課題，均有縝密討論，議案商決、所有全部決議案，今後即貢獻政府採納施行，此在中國民族運動史上，劃一新紀元之民衆會議，中外人士，罔無不深寄期待，是故，政府對此次會議全部議案之意思如何，何時可付之實施等問題，尤爲全國民衆所深切關懷者。中央社記者爰於日昨往訪東亞聯盟中國總會秘書長周學昌，叩詢意見，承解答如下：（問）政府當局對上次民衆代表會議全部議案之意見如何？獲得採納者有那幾案？何時付之實現？（答）政府當局對此次各省市民衆代表會議之全部議案，認爲相當切要，政府政策之推進，貫在洞察民隱，以冀上下打成一片，始克臻效。此次全部議案，無一非有關國計民生者，當遂一付之實現，以副民衆之願望。（問）爲徹底喚醒民衆奮起參加救國運動起見，似有由各省市普遍分別召開民衆會議之必要，請問閣下之意見如何？目前有無此種準備？（答）關於喚醒各地民衆參加統一救國運動，均有各地民衆團體自行發動，對於此次在首都舉行之民衆代表會議，據聞各地民衆聞訊，殊爲興奮，將於短期內，舉行民衆大會，以資響應。（問）大會曾通電世界各民族，各國家及海外僑胞等，闡明立場，請奮起，請問該項通電發出後，各方面反響如何？（答）大會對世界各民族及東亞各民族所發通電，立場公正，心地坦白，爲有目共睹之事實，爲正義而呼籲，爲和平而努力，凡世界人士之具有正義感者，當能付予極大之同情。

軍委會追悼 榮子恆將軍

【南京十一日中央社電】陸軍第十軍軍長榮子恆將軍，於今春在山東泗水陣亡，軍事委員會當局以榮氏爲國捐軀，特於昨晨九時在國民大會堂舉行隆重追悼大會，陳兼委員長親蒞主祭，軍委會總參謀長鮑文越，陸軍部長蕭叔宣陪祭，此外并有國府各部院長官及各機關部隊學校等代表參加致祭。盟邦方面岡村總司令官高等顧問等，亦出席參加。又滿洲國大使館亦派代表致祭，祭典迄十時正，始於哀樂聲中禮成。

日內閣强化陣容 安井任國務大臣
商討施策隨時召集夜間閣議

【東京十一日中央社電】日鈴木首相爲充足國務大臣員額，以强化內閣陣容，謀與各方獲得緊密連絡，曾請阿南陸相推選適當閣員，頃由陸相推薦第二師團長預備陸軍中將安井藤治，首相乃於十一日下午三時，與安井中將懇談，結果已承諾入閣，五時半即於宮中舉行親任式，已由日情報局發表。

【東京十一日中央社電】日各政務官隨小磯內閣總辭職，同時提出辭呈，於是日政府乃於十一日免去外務省政務次官松田等二十四名官職，然政府當局，依然保存政務官制度。至於人選與活動，今後加以改革，得大日本政治會之協助，而起用少壯人材。

【東京十一日中央社電】鈴木內閣鑒於現下戰局之情勢，急須決定完遂決戰施策之大方針，特在十日定例閣議決定，除定例閣議以外，尚須隨時召集夜間閣議與閣員懇談會。所以擇時間於夜間者，乃以白晝各省大臣皆傾注全力執行政務，比較忙碌，閣議在夜間，俾可乘此夜深人靜，相互商討政府應行之根本方針。

日政治會總務會議 決定各幹部人選
總務會長金光·幹事長松村

【東京十一日中央社電】大日本政治會，於上月三十日舉行創立大會，推選南次郎大將爲初任總裁。該會之幹部人選，前經南總裁縝密詮衡，業於十日總務會議時由南總裁分別指定，總務會長金光庸夫，幹事長松村謙三，議員會長田中武雄，政務調查會長勝田永吉，衆議院部長田邊七六，組織部長窪井義道，實踐本部長松田竹千代。

青島獻機 百七十架

【青島十一日中央社電】青島市及山東省中日人士，爲協助大東亞戰爭，特集金向日海軍當局獻納報國號飛機一百七十架，業交青島特別根據地司令，該司令部當於八日上午十時，在山東路水交社，舉行獻納飛機命名禮典。

東浦寨王國 面目已一新

【越南十一日中央社電】宣佈獨立僅一月之越南東浦寨王國，已爲共榮圈之一員，開始向新東亞建設之途邁進，該國內閣增聘二大臣後，更引强化。又因任用東浦寨人官吏，法蘭西色彩，一掃殆盡，曾呻吟於越南政權壓迫下之東浦寨王國，已於國王親自攝政下，一切面目煥然一新，政治經濟及文化各方面，皆現出東亞民族之本色，已表明決意對日協力完遂大東亞戰爭。向爲法國人獨佔之鹽·糖·火柴·香皂·棉布等生活必需品之物資配給，國民亦可享受。又於此次政變後，當即發行東浦寨語華僑等各報，并開放圖書館·博物館·佛教研究所等。

土比商約簽字

【瑞典京城十一日中央社電】據海通社訊，安加拉電台宣布：土國已與比利時締結商務協定，於星期二簽字，同時公布比駐土公使，不久即可履新。

內部報告施政狀況

【南京十一日中央社電】內政部於十一日下午三時，在該部內會見記者，梅部長因公赴滬，由警政司司長代表報告該部最近施政狀況如下：

關於民政部份：㊀調查各省市行政督察區苛捐雜稅，本部依據第一次各省市行政督察專員會議，決議由部製訂各省市行政督察區所屬各縣市地方雜項捐稅調查表，令發各專署就所轄區域內切實查填，以便嚴覈情形，會商財政部通飭各行政院，分別整理裁廢在案，茲已據各省市專署陸續報部，俟彙齊全再行彙辦。㊁淮海省碭縣與河南省永城縣實行交換管轄，本部前以淮海實行省治所轄碭縣與河南省之永城縣，就地理軍事交通經濟文化各方面情形而言，該兩縣殊有對換管轄之必要，即經由部呈請核准，令行淮海河南兩省府遵照辦理，茲已交換管轄就緒。㊂核定江蘇省第七，八，九，三區行政督察專署，毋庸更改署名，查蘇北地區，屬在江蘇省轄範圍，並非劃設省治，各該專署似無庸改稱，以明職權，而合制度，經將蘇北綏署查照，毋須更改。㊃淮海省[illegible]淮河以南轄境，歸皖省鳳陽縣管轄，淮海省[illegible]淮河以南突出部份，與皖省之鳳陽縣境[illegible]，本部茲准皖省府咨，據蚌埠紳商等環請，將該地域劃歸皖省鳳陽縣管轄，藉以便利行政管轄，經呈奉行政院核准，並徵求淮海省府同意，現已交割竣事。㊄修正鄉鎮保甲法，經國府於本年二月廿七日公布實施，本部已奉令轉飭所屬一體知照。

關於警政部份：㊀[illegible]一月十九日明令公布，本部並分別咨令各地方警政機關遵照。㊁制定外國人居住證及申請書式樣，分別咨令各地警察機關遵照辦理。㊂整飭警紀：經本部會同陸軍部實業部，分呈行政院，軍委會嚴令制止。

關於禮俗部份：㊀籌備卅五年度國民曆案，預計於四五月間[illegible]，前往上海北平等處天文機關採集資料，六七月間編製曆稿，八九月交商印刷，十月會同頒發，至編訂經費：亦經由院令集會議，擬減爲四百萬元，定印一萬冊。

關於地政部份：㊀發還土地房產，各省市不在業主地房屋，自經盟邦移管後，官公產業或民有私產，由原業主請求發還者，過去一月計六起，其他手續不合，正在批飭補呈證件。㊁徵收土地，本中樞道公司呈請，擬在浦鎮收買民地建築工人宿舍，經審核尚屬必要，業由本部咨復建設部會呈，請予備案。㊂修正土地賦籍辦法，淮海省[illegible]項辦法條文，本部會同財政部予以修正。㊃審議江海關請求移[illegible]界三浮碼頭所有權及管理權[illegible]權由市府移讓江海關，至[illegible]其性質分別劃分，業已會[illegible]。㊄處理土地訴願案件，[illegible]人民不服地方主管官署之土地訴願案件，[illegible]起再訴願，過去一月計有二起，[illegible]本部已裁決一起，[illegible]依法答辯。

關於統計部份：㊀本部爲搜集卅三年度內政統計材料：分民政·警政·地政·禮俗等四大類，內容凡十九種，[illegible]三月份寄達各省市飭屬[illegible]

歐戰局入新階段
反軸心軍渡阿勒河猛進中
東線蘇軍將總攻柏林

【柏林十一日中央社電】西部戰綫，由東西兩面向柏林進攻之反軸心軍，猛烈推進，目下歐洲戰局，日趨重大危急，西部戰線之蒙高茂萊軍，於抵達易北河時，東部戰線之蘇軍，行將進攻柏林，德國中部之戰事，由威悉河移至阿勒河，美第九軍十日突入漢諾威市，於激烈巷戰後，將之完全佔領，反軸心軍於佔領丁根姆後，復向南擴張，似欲渡過阿勒河戰線，由漢諾威經希爾待斯海姆移至格丁根地區，刻下布爾斯伊克及馬格德堡爲反軸心軍進攻之目標。美軍機甲部隊抵漢堡至漢諾威間公路。據海通社訊，過去二十四小時中，西線無甚顯著之變化，加拿大第一軍繼續企圖切斷荷蘭西部，擬經荷蘭東北部而抵海岸，然至今猶未達到目的，英第二軍集中兵力，準備猛攻不來梅，英軍已於凡爾登附近渡阿勒河口，英軍係以漢堡區爲目標，惟是否可得美軍支援，則已越漢諾威而以扇形姿態推進之美第九軍目標，尚未明顯，故猶無從推定。至於美第一軍正在哈士山西麓及西南麓，而第三軍之左翼，則沿哈士山南麓推進，其中部主力向歐法特推動，右翼則未有進展，美第七軍進攻目標，抑在波摩保護地之邊界或多瑙河之上游，目前猶未甚明瞭，惟其先鋒當先向克拉斯海姆推動，如遇抵抗，經由史蒂格瓦特向紐倫堡進發。

據海通社訊：德負責方面駁斥巴黎電台之報告，力言不來梅現仍在德軍堅守中，並謂：激戰刻在不來梅進南約十公里之處相持中。

維也納中區惡戰
德軍主力將向舊捷境移動

【柏林十一日中央社電】據海通社訊，維也納中心區正在戰中，戰事重心在約瑟夫火車站，市立醫院西火車站及東火車站西北等地。據德軍前線消息稱：德軍守備隊，在維也納市中心部展開熾烈巷戰，托布興廳下之蘇軍猛進，維也納德軍主力現已撤退，似將向舊捷克領內移動，然據守多瑙河北岸之馬利諾斯基麾下之蘇軍，萬一遮斷其退路，則奧大利之德軍戰綫，恐瀕於危殆，他方在東部戰線之德國主力，爲防止柏林正面蘇軍之攻擊，刻集中於奧得河西岸，柯尼夫軍左翼及斯洛伐克西北進之愛利約蒙哥軍協力，企圖由慕尼克方面與西部戰線之美軍聯繫，奧得河之戰局，益告緊迫。據海通社訊，蘇軍以異常强大之兵力，猛攻東普魯士德軍最後據點哥尼斯堡及薩姆蘭，惟比勞之海軍港，仍在德軍掌握中，薩姆蘭之防軍仍繼續抵抗，維斯杜拉河口德軍防守順利，柯蘭方面僅有局部戰事，近在故斯勞一古本區，有蘇生力軍集中，此外，復有大批部隊移至法蘭克福以北之庫斯特林區，料蘇軍擬以兩翼推進柏林之南北，而遂其包抄之目的。據海通社訊，哥尼斯堡戰事歷時已數月，今以如將結束，[illegible]

東歐計劃同盟
英報贊成四國分霸近東

【瑞典京城十一日中央社電】據海通社訊，英國廣播公司告稱：東歐各國在莫斯科勢力之下，現正在計劃締結同盟。昨日「倫敦泰晤士報」刊載一文，贊成將近東分成英美蘇法勢力範圍，作者指陳，近東初由英獨霸，近由英美分霸，應容蘇法兩國參加，爲普西歐列强在近東鈎心鬥角，互相合作，始能應付當前與未來之急需。

來因德工人 將遣往蘇聯

【瑞典京城十一日中央社電】德國新聞社訊，據此間報載倫敦消息稱：反軸心軍艾森豪華將軍，已邀請蘇聯軍官暨經濟專家若干名，參觀德境來因區，其目的在討論將德工人運至蘇聯工作。

義大利戰線 英軍亦取攻勢

【柏林十一日中央社電】據前綫消息稱：陷於冬眠狀態業三閱月之意大利戰線，反軸心軍突然開始行動，地中海岸之英第八軍，十日曾實行猛烈轟炸，其後在波倫亞東方卅五公里之美格附近，於廣汎之戰線渡越塞琉河猛衝德軍陣地，戰況因兩軍陷於亂戰，尚未判明，但英國軍對波河之新攻勢，顯然與蘇聯與大利戰線之攻勢，保有緊張連繫。

【伯倫十一日中央社電】德國新聞社訊，據反軸心軍方面之電訊稱：英第八軍刻已打破義前線三月來之沉寂，而北向發動等待已久之攻勢，而趨波河流域，英軍未開始大攻勢前，曾施行極大之空襲，反軸心軍長官謂：英第八軍將經歷劇戰，該戰區之地勢不佳，爲世界最難作戰之戰場，反之，德軍則擁有裝備齊全之部隊，至少廿五師團。

美取消對阿制裁

【日內瓦十一日中央社電】德國新聞社訊：華盛頓消息：美國國務院已決定取消對阿根廷之經濟制裁。

謀刺特戈爾 兩犯人被逮

【馬德里十一日中央社電】據巴黎電稱，巴黎暗殺特戈爾計劃，業已暴露，據傳犯人二名，經已被逮，其計劃內容未詳，然十日於巴黎郊外扣留疾走中之公用汽車，發現車中載有機鎗與其他兵器，並有二名空軍將校，但此與暗殺計劃有無關係未明。

南京興業銀行
辦理商業銀行一切業務
滬行 上海寧波路廿三號 電話：營業室一二三三八 經理室一七六六七
京行 南京中華路六十七號 電話：營業室二一〇一六 經理室二二一〇七
南京辦事處 南京復興路中央商場內

護齒聖品
無敵牙粉
上海家庭工業社出品

金虎皮革製品商行
◆榮譽出品◆
開幕紀念特價 一律照碼九折
金虎皮鞋
購買皮鞋壹雙 贈送鞋油壹盒
◆式樣新穎◆ ◆皮質優良◆
◆華貴大方◆ ◆舒適耐着◆
洛陽路五五四號
（郎金都大戲院對面）
電話三七五〇二

周佛海先生散文集
往矣集十二版新書業已發售
編輯者周黎庵 發行人金雄白
讀周先生文章，如家人晤對，肺腑傾訴，切·坦白，真誠，一字一句，叩人心絃，豪邁爽直之處，尤覺氣大磅礴，增刊「憶亡弟」一文，至性流露，動人友愛之情。
冊數有限 欲購請早
每冊實價國幣七百元 外埠另加郵費卅元 [illegible]
總發行處：上海福州路平報社 電話九七〇四〇 各地平報分社 本埠各大報攤均售

信誼 SINE
消治龍

有功防空工作市民 市府訂獎勵辦法

勤勉精勵捐輸資材均予核獎

上海特別市政府爲獎勵市民協力防空起見，特擬定上海特別市市民防空獎勵辦法，業於日昨正式公佈，茲探錄如左：

（第一條）凡在上海特別市內，對於防空工作具有功績者，得由防空本部部長依照本辦法獎勵之。外國人民亦得依本辦法予以獎勵。（第二條）獎勵辦法如左：㊀獎旗，㊁獎章，㊂獎狀，㊃獎金。前項獎章，獎狀及獎金，各分爲「殊績」，「特等」，「超等」，「優等」等四種。（第三條）獎勵標準如左：㊀對於防空工作具有相當功績，或勤勉精勵，歷久不懈，或捐輸巨額資材，協力防空者，視其程度之高下，分別核給「特等」，「超等」，「優等」獎章及獎狀，㊁合於前款規定而成績特殊，足資模範者，得核給「殊績」獎章及獎狀，對於團體改給獎旗及「殊績」獎狀，㊂合於前兩款規定而非捐輸資材者，並將分等核發獎金，㊃獎章之核給僅限於個人。（第四條）獎勵物之頒發，應於每年第一屆防空日舉行之，但防空本部部長認爲必要時，得於其他防空日臨時舉行之。（第五條）凡有適合本辦法之獎勵規定者，應由該管警察分局局長或其他同等警察長官，將事實報由警察局轉請防空本部核獎之，其由防空本部各處處長發現者，得逕行報請本部部長核獎之（第六條）本辦法施行細則另訂之。（第七條）本辦法自公布日施行，但施行前發生之事項，併予追溯適用。

普通車輛燈火 警局嚴行管制

訂定取締規則即日公布實施

關於本市自動車輛燈火管制暨音響管制取締規則，前經由第一警察局於去年七月三十一日第二十六號布告及同年八月二十三日市警察局第一號布告實施辦理。茲該局爲普通車輛燈火管制之設備情形，實施取締起見，特再依據上海陸海軍防空司令部第二十七號布告之規定，另行規定本市普通車輛燈火管制取締規則，自即日起公布實施。茲錄該規則全文於後：

（第一條）上海特別市地區內普通車輛之燈火管制取締事宜，除另訂者外，應依據本規則辦理之。（第二）本規則所謂取締事宜，係指依據上海市燈火管制規則（民國三十一年七月二十七日公布）及上海陸海軍防空司令部布告第二十七號（民國三十三年十月十四日公布）內所規定之普通車輛燈火管制取締規則及其處理手續而言。（第三條）本規則內所稱普通車輛，係指左列各種車輛而言：㊀自由車，㊁三輪車，㊂塌車，㊃人力車，㊄馬拖或牛拖貨車，㊅乘用馬車，㊆其他類似之車輛。（第四條）本規則內所稱燈火，係指左列各種燈類而言：㊀有發電機裝置之電氣燈，㊁有蓄電池裝置之電氣燈，但隨身攜帶之電筒不在此限，㊂各種油燈，㊃臘燭燈，㊄煤汽燈，㊅其他類似之燈類。（第五條）自日落至日出之間，凡無燈火管制設備之普通車輛，概不得在上海地區內行駛。（第六條）本規則內之燈火管制設備，應根據左列各項實施之：第一項 有發電機裝置及蓄電池裝置之電氣燈，正面玻璃不論其爲「透光鏡」式抑爲普通玻璃，均應將上部直徑四分之三之一段，用黑色塗料，將內外兩面濃密塗黑，或用遮光紙黏貼於玻璃內面。第二項 各種油燈臘燭燈煤汽燈等正面玻璃上部直徑或直長三分之二之一段，用黑色塗料，將玻璃內外面濃密塗黑，或用遮光紙黏貼於玻璃內面，如此種燈類有光線自側面照射外出者，則應將玻璃上部直長五分之四之一段，用黑色塗料將內外兩面濃密塗黑，或用遮光紙黏貼於內面。第三項 車輛之尾燈則將燈之上部直徑或直長二分之一之一段用黑色塗料濃密塗黑。第四項，燈背之強度以一燭光爲標準，凡車燈在水平時其光線必不得見於三百公尺以外之地面上。（第七條）裝置車燈，應注意勿使車輛在震動時有燈光照射至上方十五度或其他任何方面。（第八條）普通車輛在行駛時，不得使用電筒（非裝置在車輛上者）及提燈。（第九條）各分局對於無燈火管制設備之普通車輛，應依據本規則取締之。（第十條）各分局對於本規則第九條之違章車輛，應依據左列罰則處分之。第一次違章處罰金五百元，（並由分局將分局名及處分年月日記入違章車輛執照上），第二次違章處停止使用車輛三天至十天，第三次違章吊銷車輛執照（第二及第三次以上之違章車輛，由分局製就違章[illegible]）。

附則 本規則自公布日起實施之。本規則第六條第一項至第三項係普通管制時之管制方法，如遇警戒警報發令，應依據本規則第六條第四項將燈光減小（無減光裝置之車輛應將車燈玻璃外面將黑布覆沒）。

華中水電公司 修訂用電時間

自下午七時半至十時

華中水電公司爲節約電力，適應戰時體制，對本市地區電燈使用時間，再行改訂，一律自午後七時卅分起至十時止，均須嚴格遵守，如經發現在上項規定時間外使用電燈時，即予停電並嚴重處分。

經局適應物價趨勢 準備重訂新限價

正與有關當局連絡中

市經濟局爲安定民生，對於抑平物價任務，頗爲重視，茲鑒於邇來本市各種物價已見穩定，并有趨低情勢，爲調整限價起見，亟應重行核定新限價。茲悉該局正與有關各經濟當局連絡，并派員調查目前各種主要商品物價成本，俾供獻各專門委員研究新限價標準，一俟研究評議確定，即將定期召開評價會議討論，公佈實施。

煤斤統配工作 由煤聯社接辦

自大中聯煤斤統配處宣告解散，關於今後煤斤統買統配之機構，各方極爲重視，蓋以目前煤斤問題，影響工業及民需至鉅。茲據煤業界傳出消息，當局對於煤斤統買統配之運營工作，決定劃歸上海煤業聯營社全權接管，聞該社現已積極進行準備中。

商業統制總會 昨開理監會議

全國商業統制總會，昨（十一）日下午四時舉行第二屆第十次理監事聯席會議，主席聞蘭亭。首由主席致開會詞，並報告關於該會及五統制會過去一月來事務，業務報告暨各統制會本年度採買統制物資新計劃，更迭人事報告後，旋即交換戰時簡素化統制物資業務，及調整新機構以後之統制工作如何強化等意見，經商討分別決定後，即告

中外來賓冠蓋雲集 欣賞方君璧油畫展

和運先烈曾仲鳴夫人方君璧女史，長於繪事，其藝術造詣，馳譽中外，近徇友好之請，爲廣州鳴崧學校籌募基金，特以油畫精品百餘幀，自十二日起至十五日止，假咸陽路日華俱樂部公開展覽，昨日下午四時至六時舉行預展，並茶會招待各界，到梅思平・陳君慧・陳春圃・湯良禮・李方・羅君強・陳彬龢・許力求・金雄白・吳湖帆・趙叔孺・馬公愚・汪亞塵・湯于翰・何焯賢・及行政院副院長周佛海夫人楊淑慧，暨中外名流來賓等五百餘人，咸以方氏油繪爲吾國不可多得之佳品，故除其自存者外，皆爭相競購，足見提倡藝術俱具同感，集資興學，同此心切，聞汪夫人，內長梅思平・實業部長陳君慧，皖省長林柏生，市府秘書長羅君強，滬清鄉局長蘇成德，周佛海夫人及名流陳彬龢・金雄白・何焯賢等，均紛紛擇尤定購。

腦膜炎白喉 死亡率統計

市衛生局發表：本年四月以來，各種傳染病住院患者死亡統計如次：㊀腦膜炎：四月份北海路入院四五人，出院二八人，死亡六人，留院診療十一人，長安路入院一人，㊁白喉：四月份北海路入院十五人，出院十人，死亡二人，長安路入院一人，出院一人，留院診療三人。

實部令飭交換 各縣優良稻種

本市農業策進委員會，近奉實業部令，飭於本市各縣推廣優良稻種，互相交換，該會奉令後，業經轉知各縣農業機關，統一造報，以便轉向實部辦理交換。

推進棉花增產 撤銷協議總會

有關當局爲強化棉花增產，期收簡素效能起見，擬將棉花增產協議總會撤銷，其任務，分別交由華中棉產改進會及江北綜合研究所繼續推進，由華中方面棉花增產改進會辦理，華中江北方面之蘇北地區棉花開發及增產事宜，由

商情

（紗布）[illegible]未更[illegible]仍帶盛。（帶市）外幣又見高價，日軍票平，聯鈔出入價六元五七角。（金銀）銀樓業飾金五十六萬元，業內外價市由晨開五百六十二萬元步升至五百九十二萬元，午後喊價六百萬元，旋升至六百十八萬元，最後六百十四萬元。紋銀每兩明市三千四百元，暗市爲三千八百元，銀元二千四百元。（統債）暗市盤平，由疲轉堅，甲乙戊均一萬五千元，丁種一萬四千五百元，丙種二萬〇二百元，一度小至一萬九千三百元，午刻後昂達二萬〇五百元，均與上日價彷彿，共做開三百萬元左右。（米市）到貨頻湧，銷路極呆。

（糖市）[illegible]各見下跌，[illegible]九關六，北更八關七，潮糖八關四至八關，廣尖八關五，紫潮尖八關。（捲烟）高貨仍見俏利，計大英升至八十關，老刀五十四關五，前門三十二關，仙女四十七關，金六十六關，大高樂三千〇四十元，中高樂二千〇五十元，小高樂一千〇八十元，白鶴地三千〇四十元，中華門一千六百七十元，福華一千六百八十元，克雷斯一千二百卅元，百萬金一千二百元。（日用品）市面堅穩未動，計肥皂固本三關八，箭刀三關七，白祥茂三關五，黃祥茂二關七，火柴鳳凰美麗均三十八關，洋燭白禮氏七關，僧帽六關五。（雜糧）市亦見軟，羅店綠豆三關五級，平湖宛豆二關八級，沙赤三關五級，南京苞米二關八級，生豆油四百五十關。

（人造絲）市見堅升，一百廿數天橋初開爲一百十關，午收一百廿三關，終爲一百廿七關五級。（廠絲）雙馬牌高勻度十天交爲[illegible]關小至九關二三級，（桐油）在盤挺中，足度白桐油每市斤暗拾至一關八級外，柏油每聽二十五斤爲十五關左右。（茶市）杭州新貨明前龍井，身汁鮮嫩，昨始上市，價每斤竟達十六關許，陳貨花色，次炒青綠茶每担四十五關三級，香片綠茶每担四十關。（股市）先跌後漲，初承上日疲勢，後因金價飛升，且聞華北每日確有巨款匯滬，資金流入股市，更謠華北證交美亞假聯鈔千元，新亞十二元，但據記者探悉不確，人心則因之在謠風中趨堅，雖北幣二八・一〇六號出美亞達二十萬股，有一六・一〇六・一二七・一六九號堅漲於後，九三・一二九・廣實續漲於後，價達積上，終有八種漲至限度，六種喊至停板價，（見表）交易大盛。

（華股）卸交：

股名	晨開	收市	比上日
久安實業	七三・〇〇	八四・〇〇	升[illegible]
利亞實業	一二〇・〇〇	一六五・〇〇	升[illegible]
國華投資	二九・〇〇	三〇・五〇	升一・〇〇
興華實業	一八・〇〇	一九・〇〇	升〇・五〇
永業地產	—	七〇・〇〇	升[illegible]
永興地產	一〇二・〇〇	一三〇・〇〇	升[illegible]
天豐地產	五七・〇〇	六六・〇〇	升九・〇〇
新谷地產	九一・〇〇	一〇四・〇〇	低二・〇〇
聯華地產	一四〇・〇〇	一四〇・〇〇	平
信誼藥廠	三六〇・〇〇	▲四〇八・〇〇	升[illegible]
新亞藥廠	五六・〇〇	六四・〇〇	升八・〇〇
中法藥房	一九五・〇〇	▲[illegible]	升[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
中國火柴	一五〇・〇〇	一四〇・〇〇	低[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國水泥	[illegible]	×[illegible]	無比
華豐搪瓷	[illegible]	▲[illegible]	升[illegible]
大華紗廠	[illegible]	▲[illegible]	升[illegible]
中紡紗廠	六八〇・〇〇	七五〇・〇〇	升[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
信和紗廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
統益紗廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
榮豐紗廠	一六五・〇〇	一七五・〇〇	升[illegible]
仁豐染織	五七・〇〇	五九・〇〇	升[illegible]
經昌染織	—	×[illegible]	無比
綸華染織	—	×[illegible]	無比
同濟織染	—	×一七五・〇〇	無比
國信織染	一三五・〇〇	一三四・〇〇	升[illegible]
中國內衣	[illegible]	七四・〇〇	升[illegible]
新光內衣	二〇・〇〇	二一・〇〇	升[illegible]
景福彩織	三七・〇〇	四二・五〇	升[illegible]
景綸彩織	八〇・〇〇	八八・〇〇	升[illegible]
五和織造	一二〇・〇〇	—	升[illegible]
公和棉織	一八・五〇	二〇・〇〇	升[illegible]
中國絲業	[illegible]	▲[illegible]	升[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
國貨公司	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
中華電影	[illegible]	[illegible]	平
中華書局	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
華倫造紙	[illegible]	×[illegible]	無比
振興茶業	三三・〇〇	[illegible]	無比
南洋烟草	—	▲[illegible]	無比
廣元製罐	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
公用電機	—	×[illegible]	無比

便交：

股名	晨開	收市	比上日
美亞綢廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
永安公司	一七〇〇・〇〇	[illegible]	升[illegible]
統益紗廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
中華電影	七五・〇〇	七四・〇〇	低[illegible]
新光內衣	二〇・〇〇	[illegible]	升[illegible]

華聯中北合作 今戰巨蒙聯軍

第一砲，已於十一日在八仙橋青年會健身房展開，由華聯油隊聯軍出戰蒙諸克，結果聯軍軍心渙散，大失常態，不幸以十七比三十敗於蒙諸克，第二砲定今日下午七時半起，仍在原處舉行，華聯聯合中北軍對巨蒙軍。

南市國際救濟聯合會崇德醫院，爲籌募經費，特舉辦球賽，由華聯中北，出戰巨人蒙諸克混成隊，賽前插曲爲老爺對胖隊，老爺乃汪仲陶張魁祥發起組織，麾下有孔廣益余郇子陳祥龍等，汪仲陶爲隊長，實力不弱，胖隊在戴昌齡指導下，隊員有宋啟俊嚴又陵胡有成輩，諸將體重，在百六十磅以上，唯實力相當堅強，兩路異軍會師，精彩可期，一胖一老，各盡其妙，噱頭必多，茲叫商請李霞中馬燦希担任，壓軸爲華聯中北軍對巨蒙軍，華聯爲謀擊退強敵計，向中北借將，中北當局決派李霞中陣學崇包松圓卓國榮四員驍將參戰，完成一支強有力之鐵軍，查兩隊合作演出，尚屬破天荒之舉，屆時，必有精湛球藝之表演，巨人因不及通知，故蒙諸克單獨出戰，成績不差，今日兩隊合作，更能吐氣風雲，兩路中西巨頭聚首，必有肉搏惡戰，門票一律二千元。茲探錄今日秩序及四隊名單於後：

老爺—胖隊　七時半

華中聯—巨蒙混　八時半

△老爺：汪仲陶（隊長），張魁祥，陳祥龍，孔廣益，王守方，周濤，陳膺庵，余郇子。

△胖隊：戴昌齡（指導），宋啟俊，嚴又陵，孫銘新，胡有成，王雲生，陸濟俊，劉本勳。

◆華中聯：徐菊生，張錦璞，吳成章，張良雄，孔廣益，李震中，包松圓，卓國榮，陳學崇。

◆巨蒙聯：凱捷密洛夫，浮尼克，T沙司金，N沙司金，陶勃林基，勃脫，奧柯遜，依尹諾夫，馬浜依里勃。

蘇省教廳舉辦 優秀學生獎金

市教育局近准江蘇省教育廳通知，該省爲提高學生程度，獎勵優秀青年得繼續深造起見，特由當局舉辦獎學補助金二百萬元，規定省內所屬各專科以上之學生得申請外，其他在南京上海北平三地及在外省大學肄業之江蘇省籍學生，成績優良，經原校切實證明者，均得享受此項補助金，名額暫定三名，詳細辦法業由該局轉向蘇省教育廳探詢，不日當可公布。

內河各綫航輪 即日調整票資

本市內河輪船公司，對於原有航線，雖於燃料缺乏之下，仍極力維持。茲悉該公司近因燃料昂貴，故於即日起將各線票價重予調整，計上海蘇州綫每票原爲一千七百元，另加燃料費一千五百元，共三千二百元。滬崑綫票價二千五百元。青浦票價一千六百元。並將上海川沙間航線擬於最近復航，票價一千六百元，每逢雙日開航，時間早晨九時。上海閔行線，每日下午二時半開行，票價一千五百元。上海金山間每逢雙日晨八時半開行，票價爲二千五百元云。

簡訊一束

△市建設局上川上南鐵路管理處，爲強化管理車站序秩起見，日前已於上川鐵路慶甯寺總站裝置播音機，每日行車時間前播送音樂外，另由播音員報告行車正確時刻，及旅客應遵守之規則，並於空襲警報發出時指導旅客避難，完成防空任務。

☆六合路三十六弄六號五福行，近爲聯合通知崇海啓同鄉返里，協助疏散，雇定大沙船直放海門暨積洪，南通姚港，任港，每日開駛，船泊蘇州河新閘橋西首華商紗布交易所倉庫門口，因往來便捷，故乘客極擠，並爲便利接洽起見，特在碼頭上設立辦事處，該行電話爲九三八五四號云。

維持車站輪埠秩序 警局下令切實辦理

市府當局爲據本市人口疏散委員會呈請從速以有效措置維持輪埠之秩序紀律一節，業經令飭警察局遵照辦理。茲悉警察局已令飭各分局切實遵辦，尤其對於不法私售黑市票及搬運夫之敲詐強索，應隨時注意，嚴密查禁，并對於旅客檢查手續，務須簡便，以利疏散，各分局接奉是項命令後，已分別調查各該管區內之汽車輪船運輸公司之組織以及營業狀況，對船車票之出售，均加管理，須合理化，絕對不得擅抬價格，或作黑市賣買，如遇當予查辦，上海站中華路黃浦分局等對車站輪埠之秩序，已加派幹員維護。

娛樂場逾限 將嚴予處罰

本市娛樂場所營業時間，自經當局寬放至十一時半，乃滬西方面舞廳，以顧客舞興未闌，且聞大都由中區遷往者，爲迎合顧客心理，違反法令，逾越營業時間，事爲該管長寧分局長所知，遂於十日夜開率警佐會同夜密查，果有阿根廷，曼麗，鑫記，紐喬克三家，仍在逾時營業，有違定章，立即傳令打烊，聞將按照行政佈告第七號第二條嚴厲處罰。

保甲處舉行 警保聯會

市警察局保甲處，爲促進各區保甲工作起見，特於昨日下午三時，召集各警察分局警防股主任及保甲區總聯保長，舉行警保聯席會議，由保甲處長顧繼武及大川副處長主持，由顧處長主席，報告召集警保會議之目的，繼闡明各區防空經費業經核准，即將分令各區警保會同遵行，希望各區從速造具概算書，將徵募最高額與保甲經費，統一其在內，期在市各區統一施行，於又發表各區預定自印之保甲移動申請書與居住證申請書等，可向處領取應用，各區分局剩餘之各種申請書等，一律通用，各分局所剩之移動及居住證申請書等，今後不再添印，以用罄爲止，後復討論事項議案多起，至下午五時後始畢。

新天地

記：天蟾名媛義演

周慧海小姐出演成績斐然

・過宜・

余近來雖不常顧戲，而遇票友登場，亦未嘗不欣然願往，以一新耳目。蓋票友往往有佳質，爲伶人所不及，牝牡驪黃，時復於此中得之也。

十一日天蟾爲流民習勤所而演義戲大軸探母之公主，係周慧海小姐所飾，慧海乃周佛海先生之女公子，聞此猶爲第二次出演而眼波流動，儀態萬千，成績斐然，雖專門名家且無以尚之，固又一上選之材也，觀後不可不記，記之如次。

唱腔表情 悉中繩墨

余入場稍遲，二進宮已成尾聲，進宮之下，即爲探母。閉幕休息之時，台上紛紛陳列花籃，以數十計，對之如置身衆香國中，不必俟其出場，先聲已奪人矣。慧海扮相跌麗，飾以旗裝，益覺容光煥發，十彩照映四座。唱腔亦周規折矩，悉中繩墨，慢板紆迴往復，婉轉動聽。快板有飛瀑濺玉之致，且板槽穩練，頗見工力，此其過人已遠。而票友每有一通病，即初二次出台，必易怯場，慧海小姐不但力祛此弊，且表情絲絲入扣，眉宇間充溢喜怒神色，倏忽不同，敏悟乃爾，尤耳目交接，惟嗓音微仄，斯則限於天賦，非人功得而彌縫者，然以工力言，其氣象自足籠罩一切也。同台之三請安，姿勢極美，富有天眞之趣，天眞殆是慧海小姐本色歟？

名琴相輔 襯托嚴密

配宗保者爲俞振飛，飾太后者爲吳蓉草，國舅者爲劉斌崐，義戲而有此，頗稱整齊難得，李慧芳聞改旦角已有年，而此劇以扮四郎，調門響逸依然如昔，初不因唱慣小嗓，致損遜其歌喉，亦一異徵。是日爲慧海小姐操琴者，乃李凌楓及林雅言二君，李係王瑤卿之弟子，而慧海之劇，即其所授，林則名琴票也。吾友金少剛君，亦爲俞振飛拉娃娃腔一大段，三君之奏搊，各有輕諧，襯托嚴密，故唱工者獲輔益之助不少云。少卿兄亦來觀光，適坐於余鄰次，劇畢，傾談慧海小姐之唱做，少卿贊不容口，許爲天材，可見慧海技能評價之眼光，吾輿少卿有同然也。（圖爲周慧海小姐飾「坐宮」扮相）

打水米

・君斐・

上海的米買到十關外，蘇州徼倖地打了個對折。蘇地爲魚米之鄉，四野阡陌縱橫，水利稱便，壁年來田中稻穀，收入，有餘無不足，所以城廂內外，米行輿米店，開設無慮數百家。現在情形則大不相同了，許多的米行，輿米店，都在長期打烊之中，米的來源，一半靠的是小米販販運，一半是靠的鄉下人肩担手提的來城喊賣，這些都是零星米，三斗五斗的不等。

聽說在鄉下的白米，市價還在三四關之間，一進城就有了很大的利息，論理應該是很知足的了，但是時至今日，人的良心，都橫生在膈肢底下，這些負米的小販，不論鄉下人與土著，多數均將白米打水後售賣。論斤則分量加重，論量則米粒面積放大，除了正當利息之外，那不是，又得了意外的非法收入嗎。

白米一經打水之後，袁在鍋中，就失却了牠的潺性，如果時間稍一放久了，就蒸發出一股熱氣來，接着米即霉爛變色，吃了不但難以下咽，並且是很有礙於衛生的。

白米經了打水之後，在外行是看不大出的，但是現在的米市，多數都經過了打水的手續，除非到鄉間去買，也許可以有純潔的乾淨米可買，但是一路擔城來，便發生了很多的困難，這是蘇州最近米市的情形。

三言兩語

・羅門・

環境像一個罩子，一個人假如能衝破環境去創造新生的話，即是最富有勇氣者，否則即永遠受着它的桎梏！

「人最大的敵人就是自己。」

「幸運的人還不覺得怎樣，可是處在需要時時奮鬥的場合，就覺得自己脆弱了。」

所謂「戀愛」，「騙・厭・變」三個步驟的循環演變而已。

「牆倒衆人推」，信不信由你！

詩境的雷同

・田雨・

昨天因教六歲小姪女大聲讀宋詩，偶見王炎「雙溪種花」兩絕：「雙溪漸有雜花開，每日扶筇到一回。勝似名園空鎖閉，主人到老不歸來！」「着頭爲我斷西山，扶病移花強自寬。縱不爲花長作主，何妨留與後人看！」覺其寓意極好，第二首尤爲役已利人之旨，所謂藹然仁者之言。

乃聯想起近代高僧弘一大師在未出家前，固是一位詩詞好手；而出家後只持戒故，屏不復爲。但却也不是絕未嘗做過一兩首。據我所知有兩首：一首詠紅菊花：「亭亭菊一枝，孤標矗晚節。云何色殷紅？殉教應流血！」似對時局而發。另一首留別其手植牡丹：「我來爲種植，我去花未開。豈無顏色在，留待後人看！」這一首和上述王炎的第二首演意和字句都絕類，那麼豈非弘師有襲取前人之作之嫌麼？絕非絕非！蓋王炎詩句，弘師當自知之，固未必完全巧合。只因作詩之時情事相類，心境恰同。拈古人成句，道自己胸懷。文章天成，何嫌其同！而同中不同，更不妨並行不悖。弘師境界，已臻無文字相，無人我相地步。尚無意於作詩，何況有意襲取！本來古人立言爲公，一句話有價值有道理，則不必一定要出自我口。古人一句話說得好，不妨借我的口或筆端而再現。本無差別之相，故不以掠美爲嫌。章實齋文史通義有「言公」篇，就是說明這個道理，固不獨詩句爲然也。

父母心

・瀟軼・

第廿二回　病榻訴眞情・國璧一哭・華堂傳惡耗・空想雙飛・

縮着脖子睜着眼，那樣子怪難看，身上穿了一件綻出棉絮來的破棉袍，頭髮直豎着，遠望上去像戴了一頂帽子。走近了似曾相識。俞國寶道：「你是曹老板篩子裏的學徒不是？」那孩子道：「我喚磁生。」俞國寶把得他是郭三橋的兒子，父子倆都不是好東西，父親會訛詐人，兒子會偷東西，這個磁生，就在墓仙母親死於非命的時候斥退出去的，半年多沒見面。當時俞國寶向他點點頭，擦身走過去了。磁生喚道：「舅舅，舅舅，你到那裏去？」俞國寶道：「誰是你的舅舅，你不要胡嚷。你要到那裏去，你自顧自的去。」磁生擋在阿根的前面，像是要做俞國寶的前導，說道：「我是來找舅舅的，舅舅怎麼不是我的舅舅。蓋仙姊姊一腿，我媽說的，要我去做死人的兒子，那麼蓋仙姊姊的舅舅，便是我的舅舅了。」俞國寶喝道：「什麼死人不死人，你不是個好東西，誰來認你的？」

磁生走在阿根和俞國寶前面，走上了一頂橋，他站在橋上不走過去了。俞國寶有些戒心，把他喚回來，說道：「看你樣子，一定不肯學好，給爺爺趕出來了。現在我給你幾個錢，你走。以後也不要喚我舅舅，因爲我實在不配做你的舅舅。」俞國寶先把五十塊錢遞在阿根手裏，讓阿根給了他。磁生跪下來叩頭，拿了錢飛也似的向黃店那條路上去了。俞國寶對阿根說道：「這個小東西，一定是賊，鄉裏只出這些東西，便是戰事停了，鄉裏還不得太平。他父親不知是死是活，我沒這些精神去盤問他。」

俞國寶看磁生走遠了，才安心過橋。他們的目的地是呂村，一路往前，預計再過兩條橋，便到目的地。

珍珠米

・辛夷・

廚頭娘子費功夫。坐向燈前作短吁。升米數來塵土半，應憐粒粒皆珍珠。

食米價昂，求之既不易，買復大劣，中雜穅粺沙石，如不予剔除，食時苦難下咽，且易致腸胃病。我婦每晚必揀餘米，坐燈下，揀去雜質，我見而苦笑曰：「是眞無異數米爲炊，而有粒粒皆辛苦之歎矣！」

・灶下吟・

業餘劇壇

・孩月・

「中藝」劇團排演之「陳白露」「正在想」，因演員不敷分配，遂致告吹。現擬改演「雷雨」。

「新演」業餘劇社，由前華聯同樂會話劇股會員組織，現已籌備就緒，首次獻演「天羅地網」。

「藝聲」劇團爲籌募基金，在「金城」演周貽白編四幕一景之「綠窗紅淚」，場費（二場）二十二萬，佈景九萬，工人裝拆三萬，共計三十四萬，銷票總額開有九十餘萬之鉅，盈餘打破當今業餘界之新紀錄。

☆初得勢的人，一定會捏造自己許多過去榮譽的事跡，逢人吹噓，因爲他想借此來使人信仰他。

☆歡喜誇耀別人的錢財和地位的人，一定是勢利之輩，因爲他誇耀別人的動機，是出於貪婪和豔羨。

徵稿：凡簡短有趣味之稿件，不論文言白話，均所歡迎。

分類廣告

遺失聲明　茲遺失南京興業銀行活期存款七六帳號輸記戶所用關約一枚除此陽文篆字石章一枚外特此該行掛失更換印鑑聲明作廢

遺失書邑廿九都廿圖一坵田單一紙於民十九年間憑中活典於葉福善堂名下副契業蒙業府發還永業以業契及贖回後[illegible]

遺失聲明　茲遺失中儲行章第二七八八號一枚特此登報聲明作廢　朱家驊啓

中華電影聯合公司管理

大光明　大上海　滬光

笑聲淚痕　嚴俊　張帆主演　李萍倩導演　使你淚　使你笑

南京　美琪　大華

萬戶更新　華影本年度代表作　崔承喜登台

國聯　金門　麗都

莫回頭是岸　高占非　沙莉　舒適

中央　西海　浙江

莫負少年頭　現代夫妻　鳳凰于飛　秋海棠

中央儲備銀行總行通告

本行自即日起發行卅二年版棕色五百元券壹種其正面中央印國父遺像上端左右印紅色券號下端左右分印本行總裁副總裁篆文圖章背面中央印陵墓圖形下端左右分印本行總裁副總裁西文簽字此項棕色五百元券與本行已發行之各種鈔券一律通用特此通告

上海特別市警察局標賣舢板船及引擎通告

今有大德國製三型舢板小火輪引擎一座標賣願承購者可往南市閘橋三八一號看樣後於四月十五日以前向福州路本局第一務科四〇八號室辦理投標手續並定四月十七日上午十時在本局八樓當衆開標

處長　劉星晨

中華民國三十四年四月十二日

上海特別市物品配給處佈告

第一〇八九號

查承辦後開登記號碼食糧配給之零售商店遷移地址業經本處核准更正除分行外合將店號地址佈告週知此佈

計開

登記號碼 [illegible]

店名	地址
永泰號	大同路六二〇號
大森號	溧陽路九六七號
永興號	北蘇州路六三一號
同順公號	長寧路六二號
中大	北河南路一一九號
益康	漢陽路七號
乾泰豐	浦東南碼頭花園石橋
協泰公新號	浦東北閘居家橋
萬源新	長壽路一五八二號
萬豐泰	大興路一五〇A號
大同	花園石橋
志大	花園石橋
乾泰豐	東昌路善堂
鼎昌	洋涇西街
長茂	洋涇東街
鎮昌	洋涇西大街
同泰	楊家渡路一五〇號
福泰興	東昌路一一號
鼎盛新	楊家渡大街一七號
大來	東昌路
同升	楊家渡大街一二〇八號
村屋	北四川路一七九號

處長　劉星晨

中華民國三十四年四月十二日

福萊錢莊 增資完成新任董監就職公告

本行增資爲實收六千萬元業已完成謹擇於四月十八日爲新任董監暨經副襄理就職之期敬請各界碩彥同業先進光臨指教

福萊錢莊股份有限公司董事會謹訂

地址　上海九江路三五〇弄十號　電話：營業室九一〇五七　經理室九一〇五八

董事長 章植之　常務董事 葛亮疇 余愛珍 富永實 陸炳元　董事 祝永康 鄭冠軍 程梅生 謝治平 胡超羣 張寶存 方液屏 顏德馨 穆明哲 李嗣萊 錢志康 陸子餘　監察 柯玉華 陶信德 趙澗楓 陶季熊

總經理 陸炳元　經理 朱祖培　副經理 陳寶華 凌炯明 黃步銘　襄理 沈守仁 朱光耀 謝步青 葛鼎和

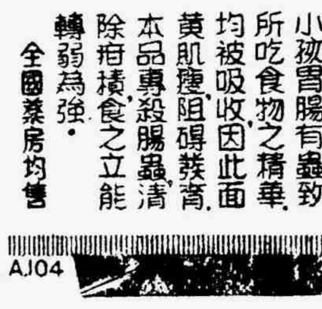
十萬元大徵文！

新世紀月刊徵求短篇創作小說啓事：本刊以提倡文化爲宗旨，已於本月創刊，茲爲鼓勵愛好文藝人士寫作起見，特公開徵求短篇創作小說，簡例如左：一，字數三千字以內。二，辦法來稿用稿箋寫，並署明眞實姓名地址，並蓋章，（發表時署名聽便），掛號寄上海江西路二六四號新康大樓一〇六號新世紀月刊社編輯部。三，獎金第一名十萬元，第二名五萬元，第三名三萬元，第四名至第十名五千元。四，截止，廿日各報刊廣告發表，中選徵文在第三期新世紀月刊發表，錄取者於審查完竣後，書面通知。

松江李吳英啓事

本人執業松江西門外東館驛三號四號門牌三開間兩進平房屋一所，本人執契管業，惟因隨大旅遊時期八一三事變，今日歸來眼見人家遷讓，深恐外界人士不明該房產所有權人姓名，特此聲明，務祈注意，以免後悔。

愛兒康寶塔糖



小孩胃腸有蟲致所吃食物之精華均被吸收因此面黃肌瘦阻碍發育本品專殺腸蟲清除疳積食之立能轉弱爲強

全國藥房均售

AJ04

縱慾之至

普勒生固精片

性慾萎弱，夢遺滑精，非但危及生命，更是男子之奇恥大辱！

「普勒生固精片」功能固精止遺，壯腸道，强腎臟，凡一切慢性症，多年頑固痼疾，服一二瓶，亦能立見奇效，重振人生幸福。（全國藥房均售）

P.102